

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ) br. 2020/878 od 18. lipnja 2020		
10508 QJUTSU CLAY BAR		
Datum izdanja: 22.04.2025	Izmjena:	Stranica 1 od 8

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću	
1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda	Trgovačko ime: 10508 QJUTSU CLAY BAR
1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju	Uporaba: Proizvod za njegu automobila. Namjene koje se ne preporučuju: nije navedeno
1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list	Nowy Samochód S.A. ul. Zbyszka Cybulskiego 3, 00-725 Warszawa, Poljska +48 602-444-356 info@soft99.pl
1.4. Broj telefona za izvanredna stanja	Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti	
2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) Ova smjesa ne zadovoljava kriterije za klasifikaciju kao štetna po zdravlje u skladu s Uredbom CLP (EC) 1272/2008.
2.2. Elementi označivanja	Obilježavanje sukladno uredbi (EZ) br. 1272/2008 Oznaka opasnosti: -- Piktogrami: -- Supstance, koje treba navesti na etiketi -- Oznake upozorenja -- Oznake obavijesti -- Dopunske informacije --
2.3. Ostale opasnosti	Supstance sadržane u proizvodu ne ispunjavaju kriterije PBT ili vPvB u skladu sa prilogom XIII uredbe REACH. Smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f), propisa o Registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH), ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1% ili više.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 2020/878 od 18. lipnja 2020

**10508 QJUTSU CLAY BAR**

Datum izdanja: 22.04.2025

Izmjena:

Stranica 2 od 8

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.1. Tvari - nije primjenljivo****3.2. Smjese**

Ime	Identifikatori	Razvrstavanje 1272/2008	% mase
Kvarc ^[2]	Index: -- CAS: 14808-60-7 EC: 238-878-4 REACH: --	--	--
			< 1

Napomene

Puni tekst H oznaka dan je u Odjeljku 16.

^[1] Specifične granične koncentracije

--

^[2] Tvari za koje u nacionalne postoje granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu^[3] Tvari za koje u Uniji postoje granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu^[4] SVHC: tvari uvrštene u popis sastavljen u skladu s člankom 59. stavkom 1**ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći****4.1. Opis mjera prve pomoći****Kontakt sa kožom**

Skinuti onečišćenu odjeću.

Očistiti onečišćenu kožu, ispirati većom količinom vode a zatim vodom sa ugodnim sapunom.

U slučaju, kada nadražaj kože ne prolazi, konzultirati se sa liječnikom.

Kontakt sa očima

Ukloniti kontaktna stakla.

Ispirati onečišćene oči većom količinom tople vode kroz 10-15 minuta.

Izbjegavajte jak mlaz vode - može izazvati oštećenje rožnice.

Ukoliko treba osigurati pomoć liječnika.

Posljedice progutanja

Gutanje nije vjerojatan način izlaganja.

Ne izazivati povraćanja.

Ispirati usta vodom.

Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.

Nesvjestnoj osobi ne davati ništa za progutanje.

Ukoliko treba, transportirati oštećenog do bolnice.

Posljedice udisavanja

Izvesti oštećenu osobu na svjež zrak i osigurati uslove za slobodno disanje.

Osigurati toplo i mir.

Ukoliko treba osigurati pomoć liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeniU kontaktu sa kožom: može izazvati crvenilo, pečenje, suhoća kože.U kontaktu sa očima: može izazvati pečenje, suženje, crvenilo konjunktive.Poslije progutanja: nije primjenljivo.Poslije udisanja: ne uzrokuje negativne zdravstvene učinke.**4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

Simptomno liječenje.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 2020/878 od 18. lipnja 2020

**10508 QJUTSU CLAY BAR**

Datum izdanja: 22.04.2025

Izmjena:

Stranica 3 od 8

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**Gasilna pjena, ugljen dioksid CO₂, gasilni prašak, raspršena voda, pijesak**Neprikladna sredstva za gašenje**

koncentriran mlaz vode – opasnost od širenja požara.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**Proizvodi spaljivanja**

Tijekom sagorijevanja mogu se oslobađati štetni plinovi koji između ostalog sadrže štetan ugljikov oksid i druge neidentificirane produkte toplinskog raspada. Izbjegavati udisanje proizvoda sagorijevanja koji mogu biti opasni po zdravlje.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Opće mjere zaštite koje se primjenjuju u slučaju požara. Ne smije se boraviti u zoni u kojoj postoji opasnost od vatre bez odgovarajuće odjeće otporne na kemikalija i aparata za disanje sa neovisnim tokom zraka. Ambalaže koje su ugrožene vatrom hladiti raspršenim mlazom vode sa sigurne udaljenosti. Pobrinite se da voda koju ste upotrijebili za gašenje požara ne kontaminira vodenu površinu ili sustav podzemnih voda.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Ograničiti pristup trećih lica zoni kvara do završetka odgovarajućih radnji čišćenja. Pripaziti da otklanjanje kvara i posljedica kvara vrši isključivo osoblje koje je prošlo obuku. U slučaju velikih otjecanja ugrožena zona se mora izolirati.

Izbjegavati kontakt sa očima i kožom. Osigurati odgovarajuću ventilaciju.

Nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dopustiti do onečišćenja sredine.

Zaštiti slivnike za kišu.

U slučaju ozbiljnog onečišćenja vodenog toka, kanalizacionog sistema ili onečišćenja tla, obavijestiti odgovarajuću vlast.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Oštećena pakiranja smjestiti u nepropusnom zaštitnom pakiranju.

Pokupiti mehanički, stavljajući u odgovarajuće spremnike za odlaganje.

Sa sakupljenim materijalom postupati isto kao sa otpadom.

Onečišćeno mjesto očistiti. Prozračiti prostor.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Vidi odjeljak 8 za podatke o zaštitnoj opremi.

Vidi odjeljak 13 za podatke o zbrinjavanju.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**

Prilagođavati se dobrim praksama osobne higijene.

Ne jesti, ne piti i ne pušiti u toku korištenja proizvoda.

Nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu.

Izbjegavati kontakt sa očima i kožom.

Osigurati odgovarajuću ventilaciju.

Tačno isprati ruke poslije upotrebe.

Čuvati neiskorištene spremnike čvrsto zatvorene.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 2020/878 od 18. lipnja 2020

**10508 QJUTSU CLAY BAR**

Datum izdanja: 22.04.2025

Izmjena:

Stranica 4 od 8

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Skladištiti u dobro zatvorenim originalnim spremnicima u dobro ventiliranom, suhom prostoru. Ne čuvati zajedno sa prehrambenim proizvodima i krmom za životinje.
Ne smije se čuvati s nekompatibilnim materijalima.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema podataka.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****Sastavni dijelovi s graničnim vrijednostima koje se odnose na radno mjesto i koje treba nadzirati (BI)**

Ime tvari	CAS broj	Granične vrijednosti izloženosti				Napomena
		GVI		KGVI		
		ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	
Kristalni SiO2, kvarc	14808-60-7	-	0.1	-	-	-

DNEL/PNEC

nije primjenljivo

8.2. Nadzor nad izloženosti**Prikladan tehnički nadzor**

Prilagođavati se dobrim praksama osobne higijene. Ne jesti, ne piti i ne pušiti u toku korištenja proizvoda. Izbjegavati kontakt sa očima i kožom. Tačno isprati ruke poslije upotrebe.

Magazinske prostorije i radna mjesta treba da budu efikasno ventilisane, radi održavanja koncentracije prašine/isparenja u zraku ispod dopuštenih vrijednosti.

Osobne mjere zaštite**Zaštitu očiju ili lica**

U slučaju ugroženja koristiti zaštitne naočale tipa gogle suglasno sa standardom EN 166.

Zaštita ruku

U slučaju ugroženja koristiti zaštitne rukavice otporne na djelovanje kemikalija suglasno sa standardom EN 374.

Materijal za rukavice birati uzimajući u obzir vrijeme proboja, brzinu prodiranja i degradaciju.

Preporučuje se regularnu izmjenu rukavica i hitnu zamjenu istih, u slučaju pojave njihovog istrošenja, oštećenja (razderanja, probušenja) ili izmjene izgleda (boja, elastičnost, oblik).

Koristiti zaštitnu kremu na nezaštićene dijelove tjela.

Zaštita tijela

Nosite zaštitnu odjeću.

Vrstu zaštitne opreme treba birati složeno sa koncentracijom i količinom opasne supstance u radnoj sredini.

Zaštitu dišnog sustava

U slučaju odgovarajuće ventilacije zaštita disajnih puteva nije zahtijevana.

U slučajevima kada procjena rizika pokaže da je to neophodno, potrebno je koristiti zaštitnu opremu za dišne puteve u skladu s normom EN 136 (maske) ili EN 140 (polumaske, četvrtmaske).

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 2020/878 od 18. lipnja 2020

**10508 QJUTSU CLAY BAR**

Datum izdanja: 22.04.2025

Izmjena:

Stranica 5 od 8

Zaštitu od toplinskih opasnosti

Nije primjenljivo

Nadzor nad izloženosti okoliša

Ne uvoditi u kanalizaciju i podzemne vode.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje	Kruta tvar
Boja	Svijetlo plava
Miris	Karakterističan
Talište/ledište	Nema podataka
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja	Nema podataka
Zapaljivost	Nema podataka
Donja i gornja granica eksplozivnosti	Nije primjenljivo
Plamište	Nije primjenljivo
Temperatura samozapaljenja	Nije primjenljivo
Temperatura raspadanja	Nije primjenljivo
pH	Nije primjenljivo
Kinematička viskoznost	Nije primjenljivo
Topljivost	Netopljivo u vodi.
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)	Nije primjenljivo
Tlak pare	Nije primjenljivo
Gustoća i/ili relativna gustoća	1,85±0,1 (25 °C)
Relativna gustoća pare	Nije primjenljivo
Svojstva čestica	Nema podataka

9.2. Ostale informacije

Informacije o razredima fizikalne opasnosti	Nema podataka
Druge sigurnosne karakteristike	Nema podataka

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

U uslovima pravilnog čuvanja i primjene mješavina nije kemijski reaktivna.

10.2. Kemijska stabilnost

U uslovima pravilnog čuvanja i primjene mješavina je kemijski stabilna.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nema poznatih opasnih reakcija.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Nema podataka

10.5. Inkompatibilni materijali

Jaki oksidansi

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nisu poznati opasni proizvodi razgradnje.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 2020/878 od 18. lipnja 2020

**10508 QJUTSU CLAY BAR**

Datum izdanja: 22.04.2025

Izmjena:

Stranica 6 od 8

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Nagrivanje/nadraživanje kože

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Mutageni učinak na zametne stanice

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Karcinogenost

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT – jednokratno izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT – ponavljano izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

11.2. Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

Smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije.

Ostale informacije

Nema podataka

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

12.2. Postojanost i razgradivost

Nema podataka

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema podataka

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema podataka

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Supstance sadržane u proizvodu ne ispunjavaju kriterije PBT ili vPvB u skladu sa prilogom XIII uredbe REACH.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije.

12.7. Ostali štetni učinci

Mješavina se ne klasificira kao supstanca koja stvara opasnost po ozonski sloj.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada**

Proizvod

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 2020/878 od 18. lipnja 2020

**10508 QJUTSU CLAY BAR**

Datum izdanja: 22.04.2025

Izmjena:

Stranica 7 od 8

Utilizirati suglasno sa obvezujućim propisima.

Ostatke skladištiti u originalnim posudama.

Nemojte izlivati u kanalizaciju.

Šifra otpada se mora dodijeliti na mjestu proizvodnje istog.

Pakiranje

Utilizirati suglasno sa obvezujućim propisima.

Samo potpuno prazna pakovanja mogu biti namijenjena reciklaži.

Europski popis otpada

Otpadni kodovi trebaju biti dodijeljeni od strane korisnika na temelju zahtjeva za koje se proizvod koristi.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

14.1.	UN broj ili identifikacijski broj	nije primjenjivo
14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u	nije primjenjivo
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu	nije primjenjivo
	Label	nije primjenjivo
14.4.	Skupina pakiranja	nije primjenjivo
14.5.	Opasnosti za okoliš	nije
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika	nije primjenjivo
14.7.	Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a	nije primjenjivo

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

- Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ
- Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006
- Uredba Komisije (EU) 2020/878 od 18. lipnja 2020. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH)

EU-REACH (1907/2006) - Annex XVII Ograničenja u uporabi

Ne sadrži tvari ograničenja REACH Priloga XVII.

Tvari koje podliježu odobrenju po REACH Prilog XIV

Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje podliježu odobrenju (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), Prilog XIV).

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nije obavljena ocjena kemijske sigurnosti za mješavinu.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Doslovno značenje H-fraze**

--

Razvrstavanje prema Propisu (EC) Br. 1272/2008 [CLP]

Metoda proračuna.

Na temelju test podataka.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 2020/878 od 18. lipnja 2020



10508 QJUTSU CLAY BAR

Datum izdanja: 22.04.2025

Izmjena:

Stranica 8 od 8

Savjeti o osposobljavanju

Osigurajte operatorima odgovarajuće informacije, upute i usavršavanje

Skraćenice:

ADN = Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari

ADR = Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari

ATE= Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti

BCF = Faktor biokoncentracije

CAS = Chemical Abstracts Service broj

CLP = Uredba o razvrstavanju, obilježavanju i pakiranju; Uredba (EC) br.1272/2008

DNEL= Izvedeni nivo bez učinka

EC broj = EINECS i ELINCS broj

EINECS = Europski registar postojećih komercijalnih tvari

ELINCS= Europska lista prijavljenih kemijskih tvari

GHS = Globalni harmonizirani sustav

GVI= Granične vrijednosti izloženosti

HOS = hlapivi organski spojevi

IATA = Međunarodna udruga zračnih prijevoznika

ICAO-TI = Tehničke upute za siguran prijevoz opasnih tvari zrakom

IMDG = Međunarodni prijevoz opasnih tvari morem

KGVI= Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti

LogPow = logaritam koeficijenta raspodjele oktanol-voda

PBT = Perzistentno, bioakumulativno, toksično

PNEC = Predviđene koncentracije bez učinka

RID = Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom

REACH = Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija

STL= Sigurnosno-tehnički list

TCOP= Toksičnost za ciljani organ- ponavljano izlaganje

TCOJ =Toksičnost za ciljani organ- jednokratno izlaganje

UN = Ujedinjeni narodi

vPvB = Vrlo perzistentno i vrlo biokumulativno

Daljnje obavijesti:

Proizvod opisan u karti karakteristike treba da bude čuvan i primjenjivan suglasno sa dobrom industrijskom praksom i složno sa svim pravnim propisima.

Informacije sadržane u karti karakteristike zasnivaju se na sadašnjim stanju znanja, kao zadatak imaju opis proizvoda sa gledišta pravnih propisa u predmetu sigurnosti, zdravlja i zaštite sredine. Ne mogu biti razumljene kao garancija određenih osobina.

Ne možemo dodeljivati nikakvih jamstva niti garancije koje se odnose na tačnost i kompletnost informacije niti kvalitet ili specifikaciju bilo kojih razmatranih ovdje proizvoda, supstanca ili mješavina.

Korisnik je odgovoran za stvaranje uslova sigurnog korištenja proizvoda i to on snosi odgovornost za posljedice koje mogu se javljati uslijed nepravilne upotrebe ovoga proizvoda.

Przedsiębiorstwo EKOS s.c.

80-177 Gdańsk, ul. Lubczykowa 5

ekos@ekos.gda.pl

www.ekos.gda.pl